ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Απριλίου 2008

για την εκκαθάριση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών στο πλαίσιο των δαπανών που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), για το οικονομικό έτος 2007

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2008) 1711]

(2008/396/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 2005, για τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής [1], και ιδίως τα άρθρα 30 και 32,

Μετά από διαβούλευση με την επιτροπή των γεωργικών ταμείων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Βάσει των ετήσιων λογαριασμών που υποβάλλουν τα κράτη μέλη και οι οποίοι συνοδεύονται από τις απαιτούμενες πληροφορίες, οι λογαριασμοί των οργανισμών πληρωμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 πρέπει να εκκαθαριστούν. Η εκκαθάριση καλύπτει την πληρότητα, την ακρίβεια και την αξιοπιστία των λογαριασμών που διαβιβάζονται βάσει των εκθέσεων που συντάσσουν οι οργανισμοί πιστοποίησης.

(2) Βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 για τα στοιχεία που πρέπει να διαβιβάζουν τα κράτη μέλη και για τη μηνιαία ανάληψη των δαπανών που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) [2], λαμβάνονται υπόψη για το οικονομικό έτος 2007 οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο διάστημα από τις 16 Οκτωβρίου 2006 έως τις 15 Οκτωβρίου 2007.

(3) Οι προθεσμίες που χορηγούνται στα κράτη μέλη, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της διαδικασίας για την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ [3], με σκοπό την υποβολή στην Επιτροπή των εγγράφων που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 της Επιτροπής, έχουν λήξει.

(4) Η Επιτροπή ήλεγξε τα στοιχεία που έλαβε και κοινοποίησε στα κράτη μέλη, πριν από τις 31 Μαρτίου 2008, τα αποτελέσματα των ελέγχων της, συνοδευόμενα από τις αναγκαίες τροποποιήσεις.

(5) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφος 1 εδάφια 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006, η απόφαση εκκαθάρισης των λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 προσδιορίζει το ποσό των δαπανών που πραγματοποιήθηκαν σε κάθε κράτος μέλος κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου οικονομικού έτους και που πρέπει να καταλογισθεί στο ΕΓΤΕ, με την επιφύλαξη των αποφάσεων που λαμβάνονται στη συνέχεια σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού, με βάση τους λογαριασμούς που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και τις μειώσεις ή αναστολές των μηνιαίων πληρωμών για το εν λόγω οικονομικό έτος, περιλαμβανομένων των μειώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006. Σύμφωνα με το άρθρο 154 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [4], το αποτέλεσμα της απόφασης εκκαθάρισης, δηλαδή η ενδεχόμενη διαφορά μεταξύ του συνόλου των δαπανών που καταλογίστηκαν στους λογαριασμούς ενός οικονομικού έτους, κατ' εφαρμογή του άρθρου 151 παράγραφος 1 και του άρθρου 152 του εν λόγω κανονισμού, και του συνόλου των δαπανών που αναφέρονται από την Επιτροπή στην απόφαση εκκαθάρισης, εγγράφεται σε ένα μόνο άρθρο, ως πρόσθετη δαπάνη ή περικοπή δαπανών.

(6) Υπό το φως των επαληθεύσεων που πραγματοποιήθηκαν, οι ετήσιοι λογαριασμοί και τα συνοδευτικά έγγραφα επιτρέπουν στην Επιτροπή να λάβει, για ορισμένους οργανισμούς πληρωμών, απόφαση σχετικά με την πληρότητα, την ακρίβεια και την αξιοπιστία των υποβληθέντων λογαριασμών. Λεπτομέρειες των ποσών αυτών περιγράφηκαν στη συνοπτική έκθεση η οποία υποβλήθηκε στην επιτροπή του ταμείου ταυτόχρονα με την παρούσα απόφαση.

(7) Υπό το φως των επαληθεύσεων που πραγματοποιήθηκαν, οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν από ορισμένους οργανισμούς πληρωμών απαιτούν πρόσθετες έρευνες και, ως εκ τούτου, οι λογαριασμοί τους δεν μπορούν να εκκαθαριστούν στην παρούσα απόφαση.

---

[1] ΕΕ L 209 της 11.8.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1437/2007 (ΕΕ L 322 της 7.12.2007, σ. 1).

[2] ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 114/2008 (ΕΕ L 33 της 7.2.2008, σ. 6).

[3] ΕΕ L 171 της 23.6.2006, σ. 90. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1233/2007 (ΕΕ L 279 της 23.10.2007, σ. 10).

[4] ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1525/2007 (ΕΕ L 343 της 27.12.2007, σ. 9).

(8) Το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 προβλέπει μείωση των μηνιαίων πληρωμών για δαπάνες που πραγματοποίησαν τα κράτη μέλη μετά την παρέλευση των προβλεπόμενων προθεσμιών, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου, της 26ης Σεπτεμβρίου 2000, σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία [1] και το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005. Ωστόσο, βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006, ενδεχόμενες υπερβάσεις των προθεσμιών κατά τη διάρκεια του Αυγούστου, Σεπτεμβρίου και Οκτωβρίου λαμβάνονται υπόψη κατά τη λήψη της απόφασης εκκαθάρισης των λογαριασμών εκτός εάν διαπιστωθούν πριν από την τελευταία απόφαση του οικονομικού έτους σχετικά με τις μηνιαίες πληρωμές. Ένα μέρος των δαπανών που δήλωσαν ορισμένα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια της προαναφερόμενης περιόδου πραγματοποιήθηκαν μετά τις προθεσμίες και για ορισμένα μέτρα η Επιτροπή δεν έκανε δεκτό κανένα ελαφρυντικό στοιχείο. Συνεπώς, στην παρούσα απόφαση πρέπει να περιληφθεί διάταξη για τις σχετικές μειώσεις. Σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, ο οριστικός καθορισμός των δαπανών που αποκλείονται από την κοινοτική χρηματοδότηση για τις εν λόγω μειώσεις και για κάθε άλλη δαπάνη που ενδεχομένως διαπιστωθεί ότι πραγματοποιήθηκε μετά τις προκαθορισμένες προθεσμίες, αποτελεί αντικείμενο μεταγενέστερης απόφασης.

(9) Η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000, το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 και το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006, έχει ήδη μειώσει ή αναστείλει ορισμένες μηνιαίες πληρωμές σχετικά με τις δαπάνες για το οικονομικό έτος 2007. Βάσει των ανωτέρω, για να αποφευχθεί οποιαδήποτε πρόωρη ή προσωρινή επιστροφή των εν λόγω ποσών, δεν θα πρέπει να αναγνωριστούν τα ποσά αυτά στην παρούσα απόφαση, με την επιφύλαξη της μεταγενέστερης εξέτασής τους βάσει του άρθρου 31 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.

(10) Το άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 885/2006 προβλέπει ότι τα προς ανάκτηση ή πληρωμή ποσά από ή προς κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με την απόφαση της εκκαθάρισης λογαριασμών που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο, προσδιορίζονται αφαιρώντας τις μηνιαίες πληρωμές που διενεργήθηκαν για το εν λόγω οικονομικό έτος, δηλαδή το 2007, από τις δαπάνες που αναγνωρίστηκαν για το ίδιο έτος σύμφωνα με την παράγραφο 1. Τα εν λόγω ποσά αφαιρούνται ή προστίθενται στη μηνιαία πληρωμή που αφορά τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν εντός του δεύτερου μήνα από την απόφαση εκκαθάρισης λογαριασμών.

(11) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, οι οικονομικές συνέπειες της μη ανάκτησης των ποσών των παρατυπιών βαρύνουν κατά 50 % το οικείο κράτος μέλος και κατά 50% τον κοινοτικό προϋπολογισμό, εάν η ανάκτηση των εν λόγω ποσών δεν πραγματοποιήθηκε εντός τεσσάρων ετών από την ημερομηνία της πρώτης διοικητικής ή δικαστικής πράξης διαπίστωσης ή οκτώ ετών, εάν η ανάκτηση αποτελεί αντικείμενο προσφυγής στα εθνικά δικαστήρια. Το άρθρο 32 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού υποχρεώνει τα κράτη μέλη να υποβάλουν στην Επιτροπή, μαζί με τους ετήσιους λογαριασμούς, ανακεφαλαιωτική κατάσταση των διαδικασιών ανάκτησης που κίνησαν κατά παρατυπιών. Οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή της υποχρέωσης υποβολής εκθέσεων εκ μέρους των κρατών μελών σχετικά με τα προς ανάκτηση ποσά καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/2006. Το παράρτημα ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού προβλέπει τα υποδείγματα πινάκων 1 και 2 που πρέπει να υποβληθούν το 2008 από τα κράτη μέλη. Βάσει των συμπληρωμένων από τα κράτη μέλη πινάκων, η Επιτροπή πρέπει να αποφασίσει για τις οικονομικές συνέπειες της μη ανάκτησης των ποσών των παρατυπιών που είναι παλαιότερες των τεσσάρων ή οκτώ ετών, αντιστοίχως. Η απόφαση αυτή λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005.

(12) Σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν να μην επιδιώξουν ανάκτηση. Η απόφαση αυτή μπορεί να ληφθεί μόνον εάν το σύνολο των πραγματοποιηθέντων και των προβλεπόμενων εξόδων ανάκτησης υπερβαίνει το προς ανάκτηση ποσό ή εάν η ανάκτηση είναι αδύνατη λόγω αφερεγγυότητας του οφειλέτη ή των προσώπων που φέρουν τη νομική ευθύνη για την παρατυπία, η οποία έχει διαπιστωθεί και αναγνωριστεί σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο του οικείου κράτους μέλους. Εάν η απόφαση αυτή έχει ληφθεί εντός τεσσάρων ετών από την αρχική διοικητική ή δικαστική διαπίστωση, ή εντός οκτώ ετών εάν η ανάκτηση βρίσκεται ενώπιων εθνικών δικαστηρίων, το 100 % των οικονομικών συνεπειών της μη ανάκτησης θα πρέπει να βαρύνει τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Στην ανακεφαλαιωτική κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 32 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005 αναφέρονται τα ποσά για τα οποία το κράτος μέλος αποφάσισε να μην επιδιώξει την ανάκτηση καθώς και οι λόγοι για τη σχετική απόφαση. Τα ποσά αυτά δεν βαρύνουν τα οικεία κράτη μέλη και, κατά συνέπεια, βαρύνουν τον κοινοτικό προϋπολογισμό. Η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 32 παράγραφος 8 του εν λόγω κανονισμού.

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, η παρούσα απόφαση λαμβάνεται με την επιφύλαξη μελλοντικών αποφάσεων της Επιτροπής για τον αποκλεισμό από την κοινοτική χρηματοδότηση δαπανών που δεν πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους κοινοτικούς κανόνες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Με την επιφύλαξη του άρθρου 2, εκκαθαρίζονται με την παρούσα οι λογαριασμοί των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών σχετικά με δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) όσον αφορά το οικονομικό έτος 2007.

[1] ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27.

Τα προς ανάκτηση ή πληρωμή ποσά προς ή από κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, περιλαμβανομένων εκείνων που απορρέουν από την εφαρμογή του άρθρου 32 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005, εκτίθενται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

Για το οικονομικό έτος 2007, οι λογαριασμοί των οργανισμών πληρωμών των κρατών μελών όσον αφορά τις προσδιοριζόμενες στο παράρτημα II δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το ΕΓΤΕ, διαχωρίζονται από την παρούσα απόφαση και θα αποτελέσουν αντικείμενο μελλοντικής απόφασης εκκαθάρισης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 2008.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Οικονομικό έτος 2007 — ΕΓΤΕ

Ποσά προς ανάκτηση από το κράτος μέλος ή προς καταβολή στο κράτος μέλος

ΚΜ		2007 — Δαπάνες/Έσοδα με ειδικό προορισμό για τους οργανισμούς πληρωμών οι λογαριασμοί των οποίων έχουν		Σύνολο α + β	Μειώσεις και αναστολές για το σύνολο του οικονομικού έτους [1]	Μειώσεις σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005	Σύνολο περιλαμβανομένων των μειώσεων και των αναστολών	Πληρωμές που καταβλήθηκαν στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος [2]	Ποσό προς ανάκτηση από (–) ή το οποίο καταβλήθηκε (+) στο κράτος μέλος [3]
		εκκαθαριστεί	διαχωριστεί						
		= δαπάνες/έσοδα με ειδικό προορισμό που έχουν δηλωθεί στην ετήσια δήλωση	= σύνολο των δαπανών/εσόδων με ειδικό προορισμό στις ετήσιες δηλώσεις						
		α	β	γ = α + β	δ	ε	στ = γ + δ + ε	ζ	η = στ – ζ
AT	EUR	691 238 394,17	0,00	691 238 394,17	0,00	– 21 739,47	691 216 654,71	690 990 943,42	225 711,28
BE	EUR	736 445 918,64	0,00	736 445 918,64	0,00	– 1 106 152,33	735 339 766,32	736 152 708,30	– 812 941,98
BG	EUR	177 176,06	0,00	177 176,06	0,00	0,00	177 176,06	177 176,06	0,00
CY	EUR	26 890 098,24	0,00	26 890 098,24	– 15 492,01	0,00	26 874 606,23	26 890 080,04	– 15 473,81
CZ	CZK	488 379 458,45	0,00	488 379 458,45	0,00	0,00	488 379 458,45	491 509 622,21	– 3 130 163,76
CZ	EUR	293 016 738,72	0,00	293 016 738,72	0,00	0,00	293 016 738,72	293 016 738,73	– 0,01
DE	EUR	5 260 675 187,24	0,00	5 260 675 187,24	– 1 352 592,38	– 6 539 870,54	5 252 782 724,32	5 259 323 042,08	– 6 540 317,76
DK	DKK	688 884 705,07	0,00	688 884 705,07	0,00	– 232 822,10	688 651 882,98	688 720 057,58	– 68 174,61
DK	EUR	947 732 557,97	0,00	947 732 557,97	– 5 152,13	0,00	947 727 405,84	947 727 405,84	0,00
EE	EEK	0,00	43 218 699,70	43 218 699,70	0,00	0,00	43 218 699,70	43 218 699,70	0,00
EE	EUR	0,00	35 126 777,91	35 126 777,91	0,00	0,00	35 126 777,91	35 126 777,91	0,00
EL	EUR	0,00	2 374 149 976,67	2 374 149 976,67	0,00	0,00	2 374 149 976,67	2 374 149 976,67	0,00
ES	EUR	5 694 144 882,46	0,00	5 694 144 882,46	– 426 741,80	– 4 327 592,67	5 689 390 547,99	5 692 998 642,14	– 3 608 094,15
FI	EUR	0,00	577 803 602,60	577 803 602,60	0,00	0,00	577 803 602,60	577 803 602,60	0,00
FR	EUR	8 853 391 266,60	0,00	8 853 391 266,60	6 502 717,04	– 4 472 850,71	8 855 421 132,94	8 859 711 514,10	– 4 290 381,16
HU	HUF	– 241 823 969	0,00	– 241 823 969,00	0,00	0	– 241 823 969,00	305 634 962	– 547 458 931,00
HU	EUR	435 756 893,09	0,00	435 756 893,09	– 1 652 789,71	0,00	434 104 103,38	434 104 103,38	0,00
IE	EUR	1 387 786 868,62	0,00	1 387 786 868,62	– 93 944,01	– 258 830,85	1 387 434 093,76	1 387 751 816,34	– 317 722,58
IT	EUR	4 525 324 547,86	101 180 324,61	4 626 504 872,47	– 27 293 119,73	– 114 581 208,51	4 484 630 544,23	4 607 194 902,42	– 122 564 358,19
LT	EUR	159 310 284,28	0,00	159 310 284,28	0,00	0,00	159 310 284,28	159 310 807,04	– 522,76
LU	EUR	35 697 439,90	0,00	35 697 439,90	0,00	– 531,84	35 696 908,06	35 644 576,70	52 331,36
LV	LVL	1 490 766,10	0,00	1 490 766,10	0,00	0,00	1 490 766,10	1 490 766,10	0,00
LV	EUR	47 512 721,67	0,00	47 512 721,67	0,00	0,00	47 512 721,67	47 512 721,67	0,00
MT	EUR	0,00	1 953 932,59	1 953 932,59	0,00	0,00	1 953 932,59	1 953 932,59	0,00
NL	EUR	0,00	1 014 343 940,20	1 014 343 940,20	0,00	0,00	1 014 343 940,20	1 014 343 940,20	0,00
PL	PLN	263 322 807,73	0,00	263 322 807,73	0,00	0,00	263 322 807,73	263 367 198,62	– 44 390,89

ΚΜ		2007 — Δαπάνες/Έσοδα με ειδικό προορισμό για τους οργανισμούς πληρωμών οι λογαριασμοί των οποίων έχουν		Σύνολο α + β	Μειώσεις και αναστολές για το σύνολο του οικονομικού έτους (1)	Μειώσεις σύμφωνα με το άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1290/2005	Σύνολο περιλαμβανομένων των μειώσεων και των αναστολών	Πληρωμές που καταβλήθηκαν στο κράτος μέλος για το οικονομικό έτος (2)	Ποσό προς ανάκτηση από (–) ή το οποίο καταβλήθηκε (+) στο κράτος μέλος (3)
		εκκαθαριστεί	διαχωριστεί						
		= δαπάνες/έσοδα με ειδικό προορισμό που έχουν δηλωθεί στην ετήσια δήλωση	= σύνολο των δαπανών/εσόδων με ειδικό προορισμό στις ετήσιες δηλώσεις						
		α	β	γ = α + β	δ	ε	στ = γ + δ + ε	ζ	η = στ – ζ
PL	EUR	942 803 612,80	0,00	942 803 612,80	– 1 894 213,61	0,00	940 909 399,19	940 894 117,06	15 282,13
PT	EUR	0,00	717 209 444,82	717 209 444,82	0,00	0,00	717 209 444,82	717 209 444,82	0,00
RO	EUR	6 893 687,59	0,00	6 893 687,59	0,00	0,00	6 893 687,59	6 893 687,59	0,00
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 135 767,20	– 135 767,20	0,00	– 135 767,20
SE	EUR	742 999 262,85	0,00	742 999 262,85	– 3,89	0,00	742 999 258,96	742 999 118,43	140,53
SI	EUR	45 576 005,09	0,00	45 576 005,09	0,00	0,00	45 576 005,09	45 575 778,34	226,75
SK	SKK	800 320 363,82	0,00	800 320 363,82	0,00	0,00	800 320 363,82	800 363 751,30	– 43 387,48
SK	EUR	115 938 795,22	0,00	115 938 795,22	0,00	0,00	115 938 795,22	115 938 789,95	5,27
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	– 26 522,72	– 26 522,72	0,00	– 26 522,72
UK	EUR	4 024 180 917,04	0,00	4 024 180 917,04	– 84 722 735,17	0,00	3 939 458 181,87	3 926 958 376,57	12 499 805,30

ΚΜ		Δαπάνες (4)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (4)	Ταμείο για τη ζάχαρη		Άρθρο 32 (= ε)	Σύνολο (= η)
				Δαπάνες (5)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (5)		
		05070106	6701	05021602	6803	6702	
		ϑ	ι	ια	ιβ	ιγ	ιδ = ϑ + ι + ια + ιβ + ιγ
AT	EUR	247 450,75	0,00	0,00	0,00	– 21 739,47	225 711,28
BE	EUR	293 210,34	0,00	0,00	0,00	– 1 106 152,33	– 812 941,98
BG	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
CY	EUR	– 15 473,81	0,00	0,00	0,00	0,00	– 15 473,81
CZ	CZK	– 3 127 713,66	– 2 450,10	0,00	0,00	0,00	– 3 130 163,76
CZ	EUR	0,00	– 0,01	0,00	0,00	0,00	– 0,01
DE	EUR	– 447,22	0,00	0,00	0,00	– 6 539 870,54	– 6 540 317,76
DK	DKK	164 647,49	0,00	0,00	0,00	– 232 822,10	– 68 174,61
DK	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EE	EEK	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
EL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
ES	EUR	719 498,52	0,00	0,00	0,00	– 4 327 592,67	– 3 608 094,15
FI	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FR	EUR	182 469,54	0,00	0,00	0,00	– 4 472 850,71	– 4 290 381,16
HU	HUF	– 547 458 931,00	0,00	0,00	0,00	0,00	– 547 458 931,00
HU	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
IE	EUR	– 17 611,31	– 41 280,42	0,00	0,00	– 258 830,85	– 317 722,58
IT	EUR	– 7 966 758,79	– 16 390,89	0,00	0,00	– 114 581 208,51	– 122 564 358,19

ΚΜ		Δαπάνες (4)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (4)	Ταμείο για τη ζάχαρη		Άρθρο 32 (= ε)	Σύνολο (= η)
				Δαπάνες (5)	Έσοδα με ειδικό προορισμό (5)		
		05070106	6701	05021602	6803	6702	
		ϑ	ι	ια	ιβ	ιγ	ιδ = ϑ + ι + ια + ιβ + ιγ
LT	EUR	– 522,76	0,00	0,00	0,00	0,00	– 522,76
LU	EUR	52 863,20	0,00	0,00	0,00	– 531,84	52 331,36
LV	LVL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
LV	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
MT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
NL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
PL	PLN	– 29 704,77	– 14 686,12	0,00	0,00	0,00	– 44 390,89
PL	EUR	15 282,13	0,00	0,00	0,00	0,00	15 282,13
PT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
RO	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 135 767,20	– 135 767,20
SE	EUR	561,90	– 421,37	0,00	0,00	0,00	140,53
SI	EUR	226,75	0,00	0,00	0,00	0,00	226,75
SK	SKK	– 43 387,48	0,00	0,00	0,00	0,00	– 43 387,48
SK	EUR	87 173,95	– 87 168,68	0,00	0,00	0,00	5,27
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	– 26 522,72	– 26 522,72
UK	EUR	12 531 543,78	– 31 738,48	0,00	0,00	0,00	12 499 805,30

(1) Όσον αφορά την SI, οι μειώσεις σχετικά με τις καθυστερημένες πληρωμές (–11 173,87 ευρώ) και άλλες μειώσεις (–14 688,91 ευρώ) έχουν ήδη αποτελέσει αντικείμενο λογιστικής καταχώρισης από το κράτος μέλος. Οι μειώσεις και αναστολές είναι εκείνες που έχουν ληφθεί υπόψη στο σύστημα πληρωμών, στο οποίο έχουν προστεθεί οι διορθώσεις λόγω μη τήρησης των προθεσμιών πληρωμής για τον Αύγουστο, Σεπτέμβριο και Οκτώβριο του 2007.

(2) Οι πληρωμές που έγιναν σε ευρώ κατανέμονται αναλυτικά ανάλογα με το νόμισμα των δηλώσεων. Στην περίπτωση των CZ, DK, EE, HU, LV, PL και της SK το σύνολο των δαπανών έχει εκφραστεί σε ευρώ για ορισμένα τμήματα και σε εθνικό νόμισμα [άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006 της Επιτροπής].

(3) Για τον υπολογισμό του προς ανάκτηση ποσού από το κράτος μέλος ή προς καταβολή στο κράτος μέλος, το ποσό που έχει ληφθεί υπόψη είναι το σύνολο της ετήσιας δήλωσης για τις εκκαθαρισθείσες δαπάνες (στήλη α) ή το σύνολο των μηνιαίων δηλώσεων για τις διαχωριζόμενες δαπάνες (στήλη β). Εφαρμοζόμενος συντελεστής ισοτιμίας: άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 883/2006.

(4) Αν το μέρος των εσόδων με ειδικό προορισμό είναι υπέρ του κράτους μέλους, πρέπει να δηλωθεί στη θέση 05070106.

(5) Αν το μέρος των εσόδων με ειδικό προορισμό του Ταμείου για τη ζάχαρη, είναι υπέρ του κράτους μέλους, πρέπει να δηλωθεί στη θέση 05021602.

NB:

Ονοματολογία 2008 : 05070106, 05021602, 6701, 6702, 6803

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Οικονομικό έτος 2007 — ΕΓΤΑΑ

Κατάλογος των Οργανισμών Πληρωμών και των προγραμμάτων οι λογαριασμοί των οποίων έχουν διαχωριστεί και θα αποτελέσουν αντικείμενο μεταγενέστερης απόφασης

Κράτος μέλος	Οργανισμός Πληρωμών
Εσθονία	PRIA
Ελλάς	ΟΠΕΚΕΠΕ
Φινλανδία	MAVI
Ιταλία	ARBEA
Μάλτα	MRAE
Κάτω Χώρες	Dienst Regelingen
Πορτογαλία	IFADAP INGA IFAP